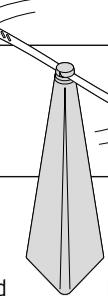




**Fliegenwedler**  
Fly repeller



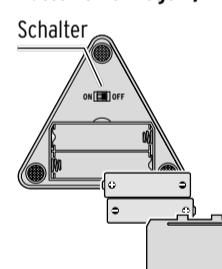
**de**  
**Sicherheitshinweise**

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

- Das Gerät ist konzipiert zum Vertreiben von Insekten von Lebensmitteln. Nur für den privaten Gebrauch.
- Der Artikel ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder von dem Artikel fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kleinkinder unerreichbar auf. Wenn das Batteriefach nicht korrekt schließt, verwenden Sie den Artikel nicht weiter und halten Sie ihn von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterietypen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Greifen Sie nicht in die drehenden Flügel, diese könnten beschädigt werden.
- Schützen Sie den Artikel vor Regen, Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

### Gebrauch

#### Batterien einlegen / wechseln



1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Legen Sie die Batterien wie abgebildet ein. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

#### Ein-/ausschalten

- ▷ Einschalten: Schalter auf **ON** schieben.
- ▷ Ausschalten: Schalter auf **OFF** schieben.

#### Reinigen

- ▷ Zum Reinigen wischen Sie die Flügel vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab.

### Entsorgen

**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sowie **leere Batterien** dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und leere Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Elektrogeräte, Batterien und Akkus enthalten sowohl wertvolle Ressourcen als auch gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßem Lagerung und Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit schaden. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

### Technische Daten

Modell:	608 906
Batterien:	2 LR6(AA)/1,5V
Laufzeit:	ca. 20 Stunden
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.de](http://www.tchibo.de)

**Chasse-mouches**  
**Odpuzovač much**

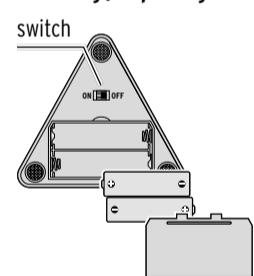
**en**  
**Safety warnings**

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to someone else, remember to also include these instructions.

- The device is designed for repelling insects from food. For private use only.
- The product is not a toy. Keep the product out of the reach of children.
- Keep packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation!
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of infants. If the battery compartment does not close correctly, discontinue use of the product and keep it out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.
- Batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited. In addition, single-use batteries must not be charged.
- Protect batteries from excessive heat. Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries and do not use different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- If necessary, clean the contacts on the device and batteries before inserting them. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting batteries.
- Do not reach into the rotating blades, as they could become damaged.
- Protect the product from rain, dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

### Use

#### Inserting / replacing batteries



1. Remove the battery compartment lid.
2. Insert the batteries as illustrated. Ensure that the polarity (+/-) is correct when doing so.
3. Put the battery compartment lid back on.

#### Switching on/off

- ▷ Switch on: Slide the switch to **ON**.
- ▷ Switch off: Slide the switch to **OFF**.

#### Cleaning

- ▷ Wipe the blades carefully with a damp cloth to clean them.

### Disposal

**Devices** marked with this symbol and **flat batteries** must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste, and to dispose of flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer. Electronic devices, rechargeable and standard batteries contain both useful materials and hazardous substances. If stored or disposed of improperly, these may cause harm to health and the environment.

### Technical specifications

Model:	608 906
Batteries:	2 LR6(AA)/1,5V
Run time:	approx. 20 hours
Ambient temperature:	+10 to +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany



**de** Produktinformation  
**en** Product information

**fr** Fiche produit  
**cs** Informace o výrobku

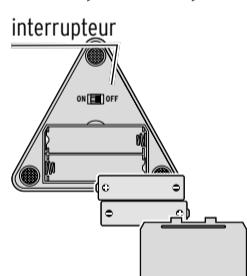
**fr**  
**Consignes de sécurité**

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

- Cet appareil est conçu pour repousser les insectes de la nourriture. Il est prévu pour un usage privé uniquement.
- Cet article n'est pas un jouet. Tenez l'article hors de portée des enfants.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants en bas âge. Si le compartiment à piles ne ferme plus correctement, cessez d'utiliser l'article et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez sans délai un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- Ne touchez pas les pales en rotation, elles pourraient être endommagées.
- Protégez l'article de la pluie, de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs.

### Utilisation

#### Mise en place / remplacement des piles



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Mettez les piles en place comme indiqué sur l'illustration en respectant la bonne polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

#### Allumer/éteindre

- ▷ Allumer: déplacer l'interrupteur sur **ON**.
- ▷ Éteindre: déplacer l'interrupteur sur **OFF**.

#### Nettoyage

- ▷ Pour nettoyer l'article, essuyez soigneusement les pales avec un chiffon humide.

### Élimination

Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **piles usagées**, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères et de remettre les piles usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Les appareils électriques, les piles et les batteries contiennent des matières premières valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

### Caractéristiques techniques

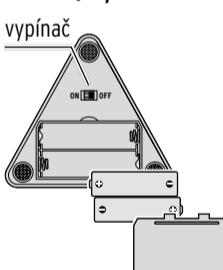
Modèle:	608 906
Batteries:	2 piles LR6(AA)/1,5V
Provozní doba:	cca 20 hodin
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, <a href="http://www.tchibo.cz">www.tchibo.cz</a>

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatření nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovávejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

- Přístroj je určen k odpuzování hmyzu od potravin. Pouze k soukromému použití!
- Výrobek není hračka. Udržujte ho mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poletání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud už přihrádku na baterie správně nedovírá, výrobek nepoužívejte a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud by jednou některá baterie vypadla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omýjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhazovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem. Baterie z výrobku vymějte, pokud jsou vybité nebo pokud nebude výrobek delší dobu používat. Zabráňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vypadly.
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nesmějte staré a nové baterie, nepoužívejte zároveň různé typy nebo značky baterií ani baterie s rozdílnou kapacitou.
- V případě potřeby před vložením baterií do přístroje očistěte kontakty na bateriích i přístroji. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Nesahejte na rotující křídla, mohla by se poškodit.
- Chraňte výrobek před deštěm, prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- K čištění nepoužívejte žiraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

### Použití

#### Vložení / výměna baterií



1. Víko přihrádky na baterie sejměte.
2. Vložte baterie tak, jak je znázorněno na obrázku. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
3. Víko přihrádky na baterie opět nasadte.

#### Zapnutí/vypnutí

- ▷ Zapnutí: Vypínač posuňte do polohy **ON**.
- ▷ Vypnutí: Vypínač posuňte do polohy **OFF**.

#### Čištění

- ▷ Pokud chcete očistit křídla, opatrně je otřete vlhkým hadíkem.

### Likvidace

**Přístroje**, které jsou označeny tímto symbolem, stejně jako **vybité baterie**, se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou



Odstraszacz much  
Odpudzovač múch

Légyriasztó  
Sinek kovucu

pl

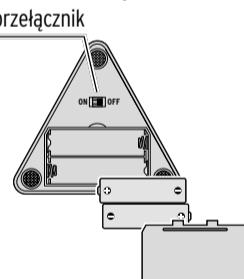
## Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

- Urządzenie zaprojektowano w celu odganiańia insektów od produktów spożywczych. Tylko do użytku prywatnego.
- Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą mieć do niego dostępu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich (chemicznych) poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie należą przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli komora baterii nie zamknięta jest prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w innym sposobie, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby przemyć miejsca kontaktu wodą i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbić na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunków (+/-).
- Nie dotykać obracających się śmieci, ponieważ mogłyby zostać uszkodzone.
- Produkt należy chronić przed deszczem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicznych środków ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

## Obsługa

### Wkładanie / wymiana baterii



- Zdejmując pokrywkę komory baterii.
- Włożyć baterie zgodnie z rysunkiem. Zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunków (+/-).
- Złożyć pokrywkę komory baterii.

### Włączanie/wyłączanie

- Aby włączyć produkt, przesunąć przełącznik do pozycji ON.
- Aby wyłączyć produkt, przesunąć przełącznik do pozycji OFF.

### Czyszczenie

- W celu wyczyszczenia śmieci należy ostrożnie przetrzeć je wilgotną ściereczką.

## Usuwanie odpadów

Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, oraz zużyte baterie nie mogą być usuwane do pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyty sprzęt i zużyte baterie do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory zawierają zarówno wartościowe materiały, jak i substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu.

## Dane techniczne

Model:	608 906
Batterie:	2 baterie typu LR6(AA) / 1,5 V
Czas działania:	ok. 20 godzin
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.sk">www.tchibo.sk</a>	
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.hu">www.tchibo.hu</a>	

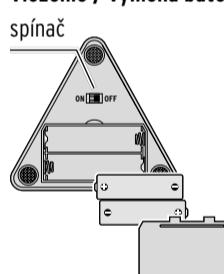
## Bezpečnostné upozornenia

Pozorne si precítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode, aby nedopatréním nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

- Prístroj je koncipovaný na odpudzovanie hmyzu od potravín. Len na súkromné použitie.
- Výrobok nie je hračka. Výrobok udržujte mimo dosahu detí.
- Obalový materiál držte mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Priehľnutie batérie môže byť životnebezpečné. Pri priehľnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k väzneniu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok uschovávajte mimo dosahu malých detí. Ak sa priehradka na batérie nedá správne uzavoriť, výrobok viac nepoužívajte a udržávajte ho mimo dosahu detí. Pri podzorení na priehľnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte lekársku pomoc.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s po-kožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodom a okamžite vyhľadajte lekára.
- Batéria sa nesmú dobijať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rozličnou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Nesahajte na rotujúce krídla, mohli by sa poškodiť.
- Chráňte výrobok pred daždom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiareniom a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

## Použitie

### Vloženie / výmena batérie



- Odoberiete kryt priehradky na batérie.
- Založte batérie tak ako je zobrazené. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).
- Opäť založte kryt priehradky na batérie.

### Zapnutie/vypnutie

- Zapnutie: Spínač posuňte do polohy ON.
- Vypnutie: Spínač posuňte do polohy OFF.

### Cistenie

- Ak chcete vyčistiť krídla, utrite ich opatrne vlhcou handičkou.

## Likvidácia

Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, ako aj vybité batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonné povinnosť likvidovať staré prístroje oddelenie od domového odpadu a vybité batérie v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanéj predajni, ktorá predáva batérie. Elektrické prístroje, batérie a akumulátory obsahujú nielen cenné materiály ale aj nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

## Technické údaje

Model:	608 906
Batérie:	2 baterie typu LR6(AA) / 1,5 V
Doba prevádzky:	cca 20 hodín
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.sk">www.tchibo.sk</a>

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany [www.tchibo.hu](http://www.tchibo.hu)

Odstraszacz much  
Odpudzovač múchLégyriasztó  
Sinek kovucu

CE

pl Informacja o produkcji

sk Informácia o výrobku

hu Termékismertető

tr Ürün bilgisi

pl

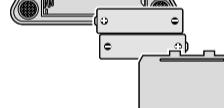
## Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

- Urządzenie zaprojektowano w celu odganiańia insektów od produktów spożywczych. Tylko do użytku prywatnego.
- Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą mieć do niego dostępu.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich (chemicznych) poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie należą przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli komora baterii nie zamknięta jest prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w innym sposobie, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby przemyć miejsca kontaktu wodą i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbić na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunków (+/-).
- Nie dotykać obracających się śmieci, ponieważ mogłyby zostać uszkodzone.
- Produkt należy chronić przed deszczem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicznych środków ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

## Obsługa

### Wkładanie / wymiana baterii



- Zdejmując pokrywkę komory baterii.
- Włożyć baterie zgodnie z rysunkiem. Zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunków (+/-).
- Złożyć pokrywkę komory baterii.

### Włączanie/wyłączanie

- Aby włączyć produkt, przesunąć przełącznik do pozycji ON.
- Aby wyłączyć produkt, przesunąć przełącznik do pozycji OFF.

### Czyszczenie

- W celu wyczyszczenia śmieci należy ostrożnie przetrzeć je wilgotną ściereczką.

## Usuwanie odpadów

Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, oraz zużyte baterie nie mogą być usuwane do pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyty sprzęt i zużyte baterie do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory zawierają zarówno wartościowe materiały, jak i substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu.

## Dane techniczne

Model:	608 906
Batterie:	2 baterie typu LR6(AA) / 1,5 V
Czas działania:	ok. 20 godzin
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.sk">www.tchibo.sk</a>	
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.hu">www.tchibo.hu</a>	

sk

## Bezpečnostné upozornenia

Pozorne si precítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode, aby nedopatréním nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

- Prístroj je koncipovaný na odpudzovanie hmyzu od potravín. Len na súkromné použitie.
- Výrobok nie je hračka. Výrobok udržujte mimo dosahu detí.
- Obalový materiál držte mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Priehľnutie batérie môže byť životnebezpečné. Pri priehľnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k väzneniu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok uschovávajte mimo dosahu malých detí. Ak sa priehradka na batérie nedá správne uzavriť, výrobok viac nepoužívajte a udržávajte ho mimo dosahu detí.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s po-kožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodom a okamžite vyhľadajte lekára.
- Batéria sa nesmú dobijať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabráňte škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rozličnou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Nesahajte na rotujúce krídla, mohli by sa poškodiť.
- Chráňte výrobok pred daždom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiareniom a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agres